

Contatto: info@publica.ch  
Telefono: +41 58 485 21 11

Cassa pensioni della Confederazione  
PUBLICA  
Eigerstrasse 57  
3007 Berna

**Richiesta di prestazioni di vecchiaia**  
**Richiesta di prestazioni secondo il piano sociale**

Il presente modulo deve essere inviato a PUBBLICA unitamente ai documenti necessari almeno tre mesi prima dell'inizio della rendita.

- Pensionamento di vecchiaia  
 Pensionamento parziale

Grado di occupazione dopo il pensionamento parziale

- Piano sociale

Diritto alle prestazioni a partire dal

**1. Generalità della persona assicurata**

Cognome	Nome	
Via / n.	NPA / Luogo	Paese
N. SS	Data di nascita	Stato civile
Indirizzo e-mail (lavoro)	Indirizzo e-mail (privato)	
N. tel. privato	N. cellulare	
Nazionalità 1	Nazionalità 2	

**2. Generalità del/la coniuge o partner registrato/a**

Cognome e cognome da celibe/nubile	Nome	Data di nascita
N. SS	Data del matrimonio / della registrazione dell'unione domestica	



### 3. Figli aventi diritto

Cognome	Nome
N. SS	Data di nascita

Cognome	Nome
N. SS	Data di nascita

Cognome	Nome
N. SS	Data di nascita

Per i figli in età tra i 18 e i 25 anni e che si trovano ancora in formazione o che sono invalidi nella misura di almeno il 70 per cento ai sensi della LAI, gli allegati di cui al punto 9 devono essere inoltrati a PUBBLICA.

### 4. Rendita transitoria (in caso di pensionamento prima dell'età ordinaria di pensionamento AVS)

- Intera
- Metà
- Nessuna

Ove disponibile: classe di stipendio / livello di funzione / fascia salariale	Grado medio di occupazione
Numero di anni d'impiego ai sensi dell'art. 88f cpv. 4 OPers (da compilare soltanto per la Cassa di previdenza della Confederazione)	

La ripartizione del finanziamento della rendita transitoria tra il datore di lavoro e la persona assicurata è stabilita nelle disposizioni del diritto del lavoro.

Quota della persona assicurata in percentuale (da non compilare per le Casse di previdenza della Confederazione o del Settore dei PF, in quanto il calcolo viene effettuato da PUBBLICA)
--

#### Finanziamento della quota della persona assicurata:

- Riduzione della rendita di vecchiaia a partire dall'inizio della rendita
- Riduzione della rendita di vecchiaia a partire dall'età ordinaria AVS
- Riscatto prima dell'inizio della rendita (il modulo «Riscatto», disponibile su [publica.ch](http://publica.ch) nella rubrica «La vostra previdenza», selezionando la vostra cassa di previdenza > «Temi previdenziali» > «Riscatto», è da compilare e allegare tassativamente alla presente richiesta)



**5. Riscatto della rendita di vecchiaia in caso di pensionamento prima del compimento del 65° anno di età (non trova applicazione per i beneficiari di onorari nella Cassa di previdenza della Confederazione)**

Se la persona assicurata non presenta alcuna lacuna previdenziale nel proprio piano di previdenza può aumentare, mediante un riscatto, la sua rendita di vecchiaia al massimo fino all'ammontare della sua rendita di invalidità assicurata. Desidera procedere ad un tale riscatto (ove possibile)?

- Sì (il modulo «Riscatto», disponibile su publica.ch nella rubrica «La vostra previdenza», selezionando la vostra cassa di previdenza > «Temi previdenziali» > «Riscatto», è da compilare e allegare tassativamente alla presente richiesta)
- No

Se sì:

- Non appena PUBLICA riceve il modulo di richiesta, sottopone un'offerta alla persona assicurata (ove possibile). Se la persona assicurata opta definitivamente per un riscatto, riceve una fattura da parte di PUBLICA.
- Il riscatto deve essere saldato **prima** del pensionamento. Se l'importo perviene a PUBLICA dopo il pensionamento della persona assicurata, esso viene rimborsato.

**6. Prelievo di capitale**

Le prestazioni di vecchiaia sono state richieste del tutto o in parte come prelievo di capitale?

- Sì
- No

Un prelievo di capitale deve essere richiesto per scritto a PUBLICA entro il termine di notifica secondo il regolamento/piano di previdenza valido (vedi promemoria «Versamento in capitale delle prestazioni di vecchiaia compresa la richiesta» su publica.ch nella rubrica «La vostra previdenza», selezionando la vostra cassa di previdenza > «Temi previdenziali» > «Pensionamento»).

**7. Assicurazione per l'invalidità**

La persona assicurata ha diritto a prestazioni dell'assicurazione per l'invalidità ai sensi della LAI (indennità giornaliera o rendita)?

Sì dal	No
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

È in corso una procedura presso l'assicurazione per l'invalidità?

Sì dal	No
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**8. Pagamento delle prestazioni (tutte su un unico conto)**

Nome della banca o posta e luogo	
N. IBAN (dato obbligatorio)	intestato a
N. SWIFT / BIC (solo in caso di bonifico a favore di un conto all'estero)	

**Nota bene:**

- **Il versamento viene effettuato esclusivamente in franchi svizzeri.** Se la persona assicurata desidera il versamento delle prestazioni su un conto estero, le vengono addebitati i costi dovuti a tale trasferimento.
- PUBLICA può vincolare il pagamento della prestazione a un certificato di vita.



**9. Allegati (invio delle copie per posta o inoltro per via elettronica)**

Da allegare in ogni caso:

- certificato di domicilio (rilasciato al massimo tre mesi prima)

Da allegare in caso di prelievo di capitale:

- certificato di stato civile aggiornato (rilasciato al massimo tre mesi prima)

Da allegare in caso di figli aventi diritto:

- libretto di famiglia o certificato relativo allo stato di famiglia registrato (rilasciato al massimo tre mesi prima)
- documenti attuali attestanti che i figli tra i 18 e i 25 anni continuano la formazione professionale
- decisione AI per i figli tra i 18 e i 25 anni che sono invalidi nella misura di almeno il 70 per cento ai sensi della LAI

**10. Obbligo di comunicazione della persona assicurata (sempre per scritto)**

- Qualsiasi cambiamento dell'indirizzo di domicilio, di pagamento o e-mail (entro 10 giorni)
- Cambiamenti dello stato civile
- Fine della formazione di figli tra 18 e 25 anni che beneficiano di una rendita per figli
- Certificato di vita (su richiesta di PUBBLICA)

**11. Indicazioni importanti**

In caso di soggiorno all'estero fino all'inizio del diritto alla rendita e di trasferimento di domicilio in Svizzera al momento prima del versamento della rendita, PUBBLICA necessita di un certificato di domicilio del relativo comune svizzero prima dell'inizio del diritto alla rendita. In caso contrario l'imposta alla fonte sarà dedotta dalle prestazioni.

**12. Conferma della completezza e dell'esattezza delle indicazioni**

La persona assicurata e il datore di lavoro confermano la completezza e l'esattezza delle indicazioni rilasciate nel presente modulo. I costi del maggior dispendio derivante a PUBBLICA da indicazioni inesatte o false vengono fatturati al datore di lavoro. Eventuali prestazioni ricevute indebitamente devono essere restituite con interesse.

**Datore di lavoro**

Persona competente	N. di telefono	Indirizzo e-mail
Indirizzo completo		
Luogo, data	Timbro / firma	

**Persona assicurata**

Luogo, data	Firma
-------------	-------

**13. Osservazioni**

